

Battery Safety

The supply terminals are not to be short-circuited.

In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Keep batteries out of the reach of children. Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.

Do not store above 60 °C.

Avoid storage in direct sunlight.

Do not dispose of exhausted batteries in household waste.

Do not expose the batteries to heat or fire as they may explode.

Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government

offices for further details.

This product is fitted with a 4.2 V lithium-ion battery (non-removable).

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Treat the scale with care – it is a precision instrument.

Do not drop the scale or jump on it.

CAUTION: The platform may become slippery when wet.

Instructions for Use

Switching On the Eco Bamboo Electronic Scale

STEP 1: Position the scale on a flat, level surface.
STEP 2: Press the centre of the bamboo platform and make sure no weight is on the scale. [0.0/ZERO] will appear on the LCD display.
STEP 3: Select kg, st or lb weight mode by using the button on the underside of the scale.
STEP 4: The scale will switch on, ready for use.

NOTE: If the scale is moved for any reason, repeat steps 1 to 4 prior to taking a weight reading. Otherwise, the scale is ready for use.

Using the Eco Bamboo Electronic Scale

STEP 1: Step onto the bamboo platform and stand still while the scale takes the reading.
STEP 2: The weight reading will appear on the LCD display with immediate effect. The reading is visible for several seconds, then the LCD display will switch off.

NOTE: For consistency and accuracy, always weigh on the same hard floor surface.

Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances. It is recommended that readings are taken at the same time of day, preferably early evening and before a meal for the most consistent results. The scale rounds up or down to the nearest increment. If weight is measured twice and the readings differ by one increment, the weight lies between the two readings.

Charging the Eco Bamboo Electronic Scale

STEP 1: When the scale needs to be charged, both the battery symbol and [-lo] will appear on the LCD display.
STEP 2: Connect the USB-C end of the charging cable into the USB-C charging port on the scale and the other end to a compatible 5 V — USB port.
STEP 3: The battery symbol will flash to indicate that the scale is charging.
STEP 4: Once fully charged, remove the USB-C charging cable and store safely for future use.

NOTE: It takes approx. 2.5 hours to charge the scale for a battery life of up to 6 months, if daily usage totals 3 mins.

Troubleshooting

The scale will not turn on.

The scale is not charged.

Charge the scale following the instructions in the section entitled 'Charging the Eco Bamboo Electronic Scale'.

The scale is not showing a reading.

The unit of measurement has not been selected.

The scale is on an uneven surface or is touching a wall.

The scale has been moved.

Select the preferred measurement unit following the instructions in the section entitled 'Switching on the Eco Bamboo Electronic Scale'. Place the scale on a flat, stable surface and make sure there is sufficient distance in every direction from walls, doors, or furniture. Switch on the scale following the instructions in the section entitled 'Switching on the Eco Bamboo Electronic Scale'.

Warning indicators

LO – Charge battery.
 ERR – Weight exceeds maximum capacity.

Storage

Check that the scale is clean and dry before storing in a cool, dry place.

Specifications

Product code: 9294 WD3R
 Display: 4-digit LCD
 Battery: 4.2 V Li-ion 200 mAh rechargeable battery
 Units: kg/st/lb

FR I Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

En cas de fuite de la batterie ou des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.

Tenez les piles hors de portée des enfants. Veillez à ne pas écraser, percer, démonter ou endommager la batterie.

N'entreposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C.

Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil.

Ne pas jeter la batterie usée avec les ordures ménagères.

N'exposez pas les batteries à la chaleur

ou au feu car elle pourrait exploser. Une fois la batterie usagée, apportez le produit à la déchetterie la plus proche. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales. Ce produit est équipé d'une batterie lithium-ion de 4,2 V (non amovible).

Entretien et maintenance

Essuyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement.

Manipulez la balance avec précaution : c'est un instrument de précision.

Ne laissez pas tomber la balance et ne sautez pas dessus.

ATTENTION : le plateau peut devenir glissant s'il est mouillé.

Mode d'emploi

Mise en marche de la balance électronique en bambou écoresponsable

ÉTAPE 1 : placez la balance sur une surface plane et horizontale.

ÉTAPE 2 : appuyez au centre du plateau en bambou et assurez-vous qu'aucun poids

ne soit exercé sur la balance. [0.0/ZERO] s'affiche sur l'écran LCD.

ÉTAPE 3 : sélectionnez le mode de pesée, kg, st ou lb, à l'aide du bouton situé

sous la balance.

ÉTAPE 4 : la balance s'allume, prête à l'emploi.

REMARQUE : si la balance est déplacée pour une raison quelconque, répétez les étapes 1 à 4 avant de monter dessus. Sinon, la balance est prête à être utilisée.

NL I Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veilig omgaan met accu's

Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden.

Als een accu of celbatterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.

Secundaire celbatterijen en accu's moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de celbatterijen of accu's langdurig niet zijn gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat ze weer optimaal presteren.

Houd accu's buiten het bereik van kinderen. Accu's mogen niet worden geplet, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.

Bewaar accu's en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C. Vermijd opslag in direct zonlicht.

Gooi lege accu's niet bij het gewone huishoudafval.

Stel de accu's niet bloot aan vuur of hitte, want dan kunnen ze exploderen.

Als de accu's leeg zijn, dient u het product te recycelen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties.

Dit product is uitgerust met een lithium-ionbatterij van 4,2 V (niet verwijderbaar).

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

De weegschaal is een precisie-instrument; ga er voorzichtig mee om.

Laat de weegschaal niet vallen en spring er niet op.

LET OP: Het weegplateau kan glad worden als het nat is.

Gebruiksaanwijzing

De milieuvriendelijke, elektronische weegschaal van bamboe inschakelen

STAP 1: Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond.

STAP 2: Druk op het midden van het weegplateau van bamboe en zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal geplaatst is. [0.0/ZERO] wordt weergegeven op het LCD-scherm.

STAP 3: Gebruik de knop aan de onderzijde van de weegschaal om de gewichtsmodus kg, st of lb te selecteren.

STAP 4: De weegschaal wordt ingeschakeld en is klaar voor gebruik.

OPMERKING: Als de weegschaal om welke reden dan ook wordt verplaatst, herhaalt u stap 1 t/m 4 voordat u een

CD08032Z/M000000/V1
 ©Sister Technologies All rights reserved.
 www.sisterhousewares.co.uk

MADE IN CHINA
 Germany: 51149 Köln
 UK: Mandeville 019 000
 Italy: Salita Sommariva 10/A / Viale della Vittoria 10/A
 Product of / Productus van / Fabricado por / Fabricado per / Vervaardigd / Vervaardigd av /

Manufactured for / Fabrikant per / Fabricante por / Heeft gemaakte voor / Realizzato da /

Produced af / Productset af / Vervaardigd af / Kartonverpakking / Kartonverpakking av /

Wijzigingen worden niet gedaan / Veranderingen worden niet gedaan / Veränderungen werden nicht vorgenommen / Cambios que no se realizan / Изменения не производятся /

Producten worden niet geredigeerd / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewerkt / Produkte werden nicht bearbeitet / Prodotti non vengono modificati / Productos no se editan / Продукты не редактируются /

Producten worden niet bewer

gewichtsmeting uitvoert. Anders is de weegschaal klaar voor gebruik.

De milieuvriendelijke, elektronische weegschaal van bamboe gebruiken

STAP 1: Stap op het weegplateau van bamboe en sta stil terwijl de weegschaal de meting uitvoert.

STAP 2: De gewichtswaarde wordt meteen weergegeven op het LCD-scherm. De gewichtswaarde is gedurende enkele seconden zichtbaar, en daarna wordt het LCD-scherm uitgeschakeld.

OPMERKING: Weeg altijd op hetzelfde harde vloeroppervlak voor het meest consistente en nauwkeurige resultaat. Vergelijk geen gewichtswaarden van verschillende weegschalen, aangezien er verschillen ontstaan door het fabricageproces.

Voor de meest consistente resultaten wordt aanbevolen om de metingen altijd op hetzelfde moment van de dag te doen, bij voorkeur vroeg in de avond en voor een maaltijd.

De weegschaal rondt de gewichtswaarde naar boven of naar beneden af op de dichtstbijzijnde meetwaarde. Als het gewicht twee keer wordt gemeten en de waarden één meetwaarde verschillen, ligt het gewicht tussen de twee waarden.

Aufbewahrung

Vergewissern Sie sich, dass die Waage abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

Spezifikationen

Produktcode: 9294 WD3R

Display: 4-stelliges LCD

Batterie: Lithium-Ionen-Akkumulator mit 4,2 V und 200 mAh

Einheiten: kg/st/lb

DE I Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Batteriesicherheit

Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Bei einer undichten Batterie und Zelle sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen.

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.

Lagern Sie sie nicht über 60 °C.

Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Hausmüll.

Problemen oplossen

De weegschaal gaat niet aan.

De weegschaal is niet opgeladen.

Laad de weegschaal op volgens de instructies in het gedeelte 'De milieuvriendelijke, elektronische weegschaal van bamboe opladen'.

De weegschaal geeft geen waarde weer.

De maatseenheid is niet geselecteerd.

De weegschaal staat op een ongelijkmatig oppervlak of tegen een muur.

De schaal is verplaatst.

Selecteer de gewenste maatseenheid aan de hand van de instructies in het gedeelte 'De milieuvriendelijke, elektronische weegschaal van bamboe inschakelen'. Plaats de weegschaal op een vlakke, stabiele ondergrond en zorg ervoor dat de weegschaal op voldoende afstand van muren, deuren of meubels staat.

Schakel de weegschaal in volgens de instructies in het gedeelte 'De milieuvriendelijke, elektronische weegschaal van bamboe inschakelen'.

Waarschuwingen

LO: Laad de batterij op.

ERR – Gewicht overschrijdt maximale capaciteit.

Obergen

Controleer de weegschaal schoon en droog voordat u deze op een koele, droge plaats obergooit.

Specificaties

Productcode: 9294 WD3R

Display: 4-cijferig LCD-scherm

Batterie: 4,2 V Li-ion 200 mAh oplaadbare batterij

Einheiten: kg/st/lb

ES I Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Seguridad de las pilas

No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación.

En caso de que la batería o pila tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel ni los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico. Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Despues de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías o pilas varias veces para disfrutar del máximo rendimiento.

Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños.

No aplaste, perfore, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas.

No las almacene por encima de 60 °C. Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.

No deseche las baterías o pilas agotadas en la basura del hogar.

No exponga las baterías o pilas al calor o al fuego, ya que podrían explotar.

Una vez que las baterías o pilas se agotan, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Póngase en contacto

con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.

Este producto cuenta con una batería de iones de litio de 4,2 V (no extraíble).

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

Trate la báscula con cuidado, es un dispositivo de alta precisión.

No deje caer la báscula ni salte sobre ella.

PRECAUCIÓN: La plataforma puede volverse resbaladiza cuando está mojada.

Instrucciones de uso

Encendido de la báscula electrónica de bambú ecológico

PASO 1: Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.

PASO 2: Presione el centro de la plataforma de bambú y asegúrese de que no haya peso en la báscula. Aparecerá [0,0/ZERO] en la pantalla LCD.

PASO 3: Seleccione el peso en kilogramos o libras con el botón de la parte inferior de la báscula.

PASO 4: La báscula se encenderá y estará lista para su uso.

NOTA: Si la báscula se mueve por cualquier motivo, repita los pasos del 1 al 4 antes de subirse para pesarse. Si no es el caso, la báscula ya estará lista para utilizarse.

Uso de la báscula electrónica de bambú ecológico

PASO 1: Síbase en la plataforma de bambú y no se mueva mientras la báscula le pesa.

PASO 2: La lectura del peso aparecerá de inmediato en la pantalla LCD. La lectura estará visible durante varios segundos y, después, la pantalla LCD se apagará.

Setzen Sie Batterien nicht Hitze oder Feuer aus, da sie sonst explodieren können.

Nutzen Sie dafür bitte einen Recycling-/Wertstoffhof vor Ort. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku mit 4,2 V ausgestattet (nicht herausnehmbar).

Pflege und Wartung

Wischen Sie das Äußere der Waage mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Gehen Sie sorgsam mit der Waage um – es handelt sich um ein Präzisionsgerät. Lassen Sie die Waage nicht fallen und springen Sie nicht darauf.

ACHTUNG: Die Plattform kann bei Nässe rutschig werden.

Gebrauchsanweisung

Einschalten der elektronischen Eco-Waage aus Bambus

SCHRITT 1: Stellen Sie sich auf die Trittfäche aus Bambus und stehen Sie während des Wiegevorgangs still.

SCHRITT 2: Ihr Gewicht wird sofort auf dem LCD-Display angezeigt. Das Gewicht wird mehrere Sekunden lang angezeigt. Danach wird das LCD-Display ausgeschaltet.

HINWEIS: Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, bevor Sie eine Gewichtsmessung durchführen, wenn die Waage aus irgendeinem Grund bewegt wird, Ansonsten ist die Waage einsatzbereit.

Verwendung der elektronischen Eco-Waage aus Bambus

SCHRITT 1: Stellen Sie sich auf die Trittfäche aus Bambus und stehen Sie während des Wiegevorgangs still.

SCHRITT 2: Ihr Gewicht wird sofort auf dem LCD-Display angezeigt. Das Gewicht wird mehrere Sekunden lang angezeigt. Danach wird das LCD-Display ausgeschaltet.

HINWEIS: Um konsistente und genaue Werte zu erhalten, sollten Sie sich immer auf demselben Hartboden wiegen.

Vergleichen Sie die Messwerte einer Waage nicht mit denen einer anderen, da es aufgrund von Fertigungstoleranzen zu Unterschieden kommen kann.

Es wird empfohlen, die Gewichtsmessungen zur gleichen Tageszeit, vorzugsweise am frühen Abend und vor einer Mahlzeit, durchzuführen, um möglichst konsistente Ergebnisse zu erzielen. Die Waage rundet den Gewichtswert auf die nächsthöhere Stufe auf oder ab. Wenn das Gewicht zweimal gemessen

HINWEIS:

Wiederholen Sie die Schritte

1 bis 4, bevor Sie eine

Gewichtsmessung durchführen, wenn

die Waage aus irgendeinem Grund

bewegt wird, Ansonsten ist die Waage

einsatzbereit.

Laden der elektronischen Eco-Waage aus Bambus

SCHRITT 1: Wenn die Waage aufgeladen werden muss, werden sowohl das Batteriesymbol als auch [-lo] angezeigt.

SCHRITT 2: Verbinden Sie das USB-C-Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss der Waage und das andere Ende mit einem kompatiblen 5 V -lo-USB-Anschluss.

SCHRITT 3: Das Batteriesymbol blinkt, um anzudeuten, dass die Waage aufgeladen wird.

SCHRITT 4: Entfernen Sie das USB-C-Ladekabel, nachdem die Waage vollständig aufgeladen ist, und bewahren Sie es für die spätere Verwendung sicher auf.

HINWEIS: Das Aufladen der Waage dauert ca. 2,5 Stunden. Danach kann die Waage bis zu 6 Monate lange genutzt werden, wenn die tägliche Nutzung 3 Minuten beträgt.

Fehlerbehebung

Die Waage lässt sich nicht einschalten.

Die Waage ist nicht aufgeladen.

Laden Sie die Waage entsprechend der Anweisungen im Abschnitt „Laden der elektronischen Eco-Waage aus Bambus“.

Die Waage zeigt keinen Messwert an.

Die Maßeinheit wurde nicht ausgewählt.

Die Waage befindet sich auf einer unebenen Oberfläche oder berührt eine Wand.

Wählen Sie die bevorzugte Maßeinheit entsprechend der Anweisungen im Abschnitt „Einschalten der elektronischen Eco-Waage aus Bambus“ aus.

Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche und achten Sie darauf, dass auf allen Seiten genügend Abstand zu Wänden, Türen oder Möbeln vorhanden ist.

Schalten Sie die Waage entsprechend der Anweisungen im Abschnitt „Einschalten der elektronischen Eco-Waage aus Bambus“ ein.

Warnanzeigen

LO: Batterie aufladen.

ERR: Maximale Gewichtskapazität überschritten.

IT I Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Sicurezza della batteria

Evitare di cortocircuitare i morsetti di alimentazione.

In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria e dalla cella, evitare qualsiasi contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

Caricare le batterie e le pile secondarie prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le pile o le batterie per ottimizzarne le prestazioni. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.

Non conservare a temperature superiori a 60 °C.

Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.

Non smaltire le batterie scariche nei rifiuti domestici.

Non esporre le batterie a fonti di calore o fiamme, onde evitare esplosioni.

Una volta giunte a esaurimento, smaltire

le batterie presso le apposite strutture. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio da 4,2 V (non rimovibile).

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare completamente.

Trattare la bilancia con cura poiché si tratta di un dispositivo di precisione.

Non saltare sulla bilancia e non farla cadere.

ATTENZIONE: la pedana può diventare scivolosa se bagnata.

Istruzioni per l'uso

Accensione della bilancia elettronica in bambù Eco

FASE 1: utilizzare la bilancia su una superficie piana e rigida.

FASE 2: premere il centro della pedana di bambù e assicurarsi che non sia visualizzato alcun peso. Sul display LCD appare [0,0/ZERO].

FASE 3: utilizzare il pulsante sotto la bilancia per selezionare l'unità di misura desiderata tra chilogrammi, stime e libbre.

FASE 4: la bilancia si accende ed è pronta per l'uso.

NOTA: se, per un qualsiasi motivo, la bilancia viene spostata, ripetere i punti da 1 a 4 prima di eseguire una lettura del peso. Se non si effettua alcun spostamento, la bilancia è pronta per essere utilizzata.

Ładowanie wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa

KROK 1: W przypadku konieczności naładowania wagi na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol akumulatora i symbol [-lo].

KROK 2: Kófówkę USB-C przewodu do ładowania należy podłączyć do portu

ładowania USB-C na wadze, a drugą do zgodnego portu USB 5 V _____.

KROK 3: symbol akumulatora zacznie migać, sygnalizując ładowanie wagi.

KROK 4: po całkowitym naładowaniu odłącz przewód USB-C do ładowania i schowaj go w bezpiecznym miejscu, aby można było z niego skorzystać w przyszłości.

UWAGA: Ładowanie wagi trwa około 2,5 godziny, a czas pracy baterii wynosi do 6 miesięcy, jeśli czas codziennego użytkowania wynosi 3 minuty.

Rozwiązywanie problemów

Waga nie włącza się.

Waga nie jest naładowana.

Wagę należy ładować zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Ładowanie wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa”.

Waga nie pokazuje odczytu.

Jednostka miary nie została wybrana.

Waga znajduje się na nierównej powierzchni lub dotyka ściany.

Waga została przeniesiona.

Wybier preferowaną jednostkę, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Włączanie wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa”.

Umieść wagę na płaskiej, stabilnej powierzchni i upewnij się, że w każdym kierunku od ściany, drzwi lub mebli jest wystarczająca odległość.

Włącz wagę, postępując zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w sekcji „Włączanie wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa”.

Kontrolki ostrzegawcze

LO – naładowanie akumulatora.

ERR – ciężar przekracza maksymalny limit.

Przechowywanie

Przed odłączeniem wagi w suchu i chłodne miejsce należy upewnić się, że urządzenie jest czyste i suche.

Specyfikacje

Kod produktu: 9294 WD3R

Wyświetlacz: 4-cyfrowy LCD

Bateria: Akumulator litowo-jonowy 4,2 V 200 mAh

Jednostki: kg/st/lb

Uso della bilancia elettronica in bambù Eco

FASE 1: salire sulla pedana di bambù e restare fermi mentre la bilancia esegue la misurazione.

FASE 2: La lettura del peso viene visualizzata immediatamente sul display LCD. Il peso è visibile per alcuni secondi, dopo i quali il display LCD si spegnerà.

NOTA: per maggiore uniformità e precisione, effettuare la lettura del peso sulla stessa superficie.

Non confrontare letture ottenute da bilance diverse, poiché potrebbero esserci incongruenze dovute a tolleranze di fabbricazione.

Si consiglia di pesarsi alla stessa ora del giorno, preferibilmente nel tardo pomeriggio e prima di un pasto abbondante.

La bilancia arrotonda per eccesso o difetto all'incremento più vicino. Se il peso viene misurato due volte e le letture differiscono di un incremento, la lettura corretta è da intendersi tra i due valori rilevati.

Ricarica della bilancia elettronica in bambù Eco

FASE 1: quando è necessario ricaricare la bilancia, sul display LCD appaiono il simbolo della batteria e [-lo].

FASE 2: collegare l'estremità USB-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica USB-C della bilancia e l'altra estremità a una porta USB _____. da 5 V compatibile.

FASE 3: il simbolo della batteria lampeggia per indicare che la bilancia è in carica.

FASE 4: una volta completata la ricarica, rimuovere il cavo USB-C e riporlo in un luogo sicuro.

NOTA: è necessaria una ricarica di circa 2,5 ore per garantire un'autonomia fino

a 6 mesi con un uso giornaliero di 3 minuti.

Risoluzione dei problemi

La bilancia non si accende.

La bilancia è scarica.

Caricare la bilancia seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Ricarica della bilancia elettronica in bambù Eco".

La bilancia non mostra nessun valore.

L'unità di misura non è stata selezionata.

La bilancia si trova su una superficie irregolare o tocca una parete.

La bilancia è stata spostata.

Selezionare l'unità di misura desiderata seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Accensione della bilancia elettronica in bambù Eco".

Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile e assicurarsi che sia sufficientemente distante da parti, porte o mobili in ogni direzione.

Accendere la bilancia seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Accensione della bilancia elettronica in bambù Eco".

Spie

LO: è necessario caricare la batteria.

ERR: il peso supera la capacità massima.

Come riporre il prodotto

Controllare che la bilancia sia pulita e asciutta prima di riporla in un luogo fresco e asciutto.

Specifiche

Codice prodotto: 9294 WD3R

Display: LCD a 4 cifre

Batteria: Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 4,2 V, 200 mAh

Unità di misura: kg/st/lb

PL 1 Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie należy zwierać zacisków zasilania. W przypadku wycieku z akumulatora i ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.

Drugorzędne ogniwa i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów lub ogniw w celu uzyskania ich maksymalnej wydajności.

Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci. Akumulatorów nie wolno zginać, przebiąć, rozbierać ani powodować innych uszkodzeń. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C.

Unikać przechowywania w nasłonecznionym miejscu. Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C. Unikać przechowywania w nasłonecznionym miejscu. Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci.

Nie wolno wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury ani ognia, ponieważ mogą one wybuchnąć. Po wyczerpaniu akumulatorów należy oddać produkt do lokalnego punktu recyklingu.Więcej informacji na ten temat można uzyskać w organach samorządowych.

Produkt jest wyposażony w akumulator 4,2 V litowo-jonowy (niewymienny).

Konserwacja

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osuszą.

Z wagą należy obchodzić się ostrożnie – jest to urządzenie do dokładnych pomiarów.

Nie wolno upuszczać wagi ani na nią skakać.

UWAGA: Platforma wagi może być śliska, gdy jest wilgotna.

Instrukcja obsługi

Włączanie wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa

KROK 1: Ustaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni.

KROK 2: Naciśnij środek bambusowej platformy, ale nie kładź na niej żadnego ciężaru. Na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat [0,0/ZERO].

KROK 3: Wybierz jednostkę (kg – kilogramy, st – kamienie lub lb – funty) pryciskiem na spodzie wagi.

KROK 4: Waga włączy się i będzie gotowa do użytku.

UWAGA: Jeżeli waga zostanie przesunięta, przed pomiarem ciężaru powtórz czynności 1–4. W przeciwnym razie waga jest gotowa do użycia.

Korzystanie z wagi elektronicznej z ekologicznego bambusa

KROK 1: Wejdź na bambusową platformę i stój nieruchomo w trakcie odczytu.

KROK 2: Odczyt wagi natychmiast pojawi się na wyświetlaczu LCD. Odczyt jest widoczny przez kilka sekund, a następnie wyświetlacz LCD się wyłączy.

UWAGA: Aby zapewnić spójność i dokładność pomiarów, należy zawsze ważyć się na tej samej twardej powierzchni.

Nie należy porównywać odczytów wagi dokonanych na różnych wagach, ponieważ mogą wystąpić pewne niespójności ze względu na tolerancje produkcyjne. Dla spójności wyników zaleca się, aby odczyty były wykonywane o tej samej porze dnia, najlepiej wczesnym wieczorem i przed posiłkiem.

Waga zaokrąglą odczyt w góre lub w dół do najbliższej podziałki. Jeżeli ciężar zostanie zmierzony dwa razy, a odczyty różnią się o jedną podziałkę, ciężar mieści się między tymi dwoma odczytami.

PT 1 Conserve estas instruções para referência futura.

Segurança da pilha

Os terminais de alimentação não devem estar em curto-círcuito.

Em caso de fuga numa bateria e numa pilha, não permita que o líquido entre em contacto com a pele nem os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e consulte um médico. As pilhas e as baterias secundárias têm de ser carregadas antes da utilização. Após longos períodos de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar as pilhas ou as baterias várias vezes para obter o máximo desempenho.

Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Não esmague, perfure, desmonte nem danifique as pilhas/baterias.

Não guarde o produto a uma temperatura superior a 60 °C. Evite guardá-lo sob luz solar direta. Não coloque as baterias gastos no lixo doméstico. Não exponha as pilhas/baterias a calor ou fogo, pois podem explodir.

Assim que as baterias estiverem gastos, eliminate o produto numa estação de reciclagem local. Contacte as autoridades

governamentais locais para obter mais informações.

Este produto está equipado com uma bateria de iões de lítio de 4,2 V (não amovível).

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e húmido e deixe secar bem. Trate a balança com cuidado. É um instrumento de precisão.

Não salte para cima da balança nem a deixe cair.

CUIDADO: a plataforma pode ficar escorregadia se estiver molhada.

Instruções de utilização

Ligar a balança eletrónica de bambu ecológico

PASSO 1: posicione a balança numa superfície plana e nivelada.

PASSO 2: faça pressão no centro da plataforma de bambu e certifique-se de que não existe qualquer peso sobre a balança. Será apresentado [0,0/ZERO] no visor LCD.

PASSO 3: selecione o modo de pesagem em kg, st ou lb utilizando o botão na parte inferior da balança.

PASSO 4: a balança ligar-se-á, ficando pronta para utilização.

NOTA: se a balança for deslocada por qualquer motivo, repita os passos 1 a 4 antes de efetuar uma medição de peso. Se não for o caso, a balança está pronta a ser utilizada.

Utilizar a balança eletrónica de bambu ecológico

PASSO 1: suba para a plataforma de bambu e mantenha-se imóvel enquanto a balança efetuá a medição.

PASSO 2: A leitura de peso será apresentada imediatamente no visor LCD. A leitura é visível durante vários segundos e, em seguida, o visor LCD desliga-se.

NOTA: para obter consistência e precisão, efetue a pesagem sempre no mesmo piso de superfície dura.

Não compare as

terméket egy újrahasznosító állomáson. További részletekért forduljon a helyi önkormányzati irodához.

A termék egy 4,2 V-os (nem eltávolítható) lítiumion-akkumulátorral rendelkezik.

Ápolás és karbantartás

A mérleg burkolatát puha, nedves ruhával tisztítsa meg, majd alaposan szárítsa meg.

A mérleget óvatosan kezelje – precíziós készülék. Ne ejtse le a mérleget, és ne ugráljon rajta.

FIGYELMEZTETÉS: A mérőlap nedvesen csúszóssá válik.

Használati útmutató

Az eco bambusz elektronikus mérleg bekapcsolása

1. LÉPÉS: Helyezze a mérleget sík, vízszintes felületre.

2. LÉPÉS: Nyomja meg a bambusz mérőlap közepét, és gyöződjön meg arról, hogy nincs súly a mérlegen. Az LCD-kijelzőn megjelenik a [0,0/ZERO] jelzés.

3. LÉPÉS: A mérleg alján található gombbal válassza ki a kg, st vagy lb mérési módot.

4. LÉPÉS: A mérleg bekapsol, és készen áll a használatra.

MEGJEGYZÉS: Ha a mérleg bármilyen okból elmozdul, a mérés leolvásása előtt ismételje meg az 1–4. lépést. Ellenkező esetben a mérleg használatra kész.

Riešenie problémov

Váha sa nezapína.

Váha nie je nabita.

Nabite váhu podľa pokynov v časti „Nabíjanie bambusovej elektronickej váhy Eco“.

Váha neukazuje hodnotu.

Nebola zvolená merná jednotka.

Váha je na nerovnom povrchu alebo sa dotýka steny.

Váha sa posunula.

Vyberte preferovanú mernú jednotku podľa pokynov v časti s názvom „Zapínanie bambusovej elektronickej váhy Eco“.

Umiestnite váhu na rovný, stabilný povrch a uistite sa, že je v každom smere dosťatočná vzdialenosť od stien, dverí alebo nábytku.

Zapnite váhu podľa pokynov v časti s názvom „Zapínanie bambusovej elektronickej váhy Eco“.

Výstražné indikátory

LO – Nabite batériu.

ERR – Hmotnosť presahuje maximálnu povolenú hodnotu.

Skladovanie

Pred uložením váhy na chladné a suché miesto skontrolujte, či je čistá a suchá.

Technické údaje

Kód výrobku: 9294 WD3R

Dispely: 4-císelný LCD

Baterie: 4,2 V litiovo iónová 200 mAh nabíjateľná batéria

Jednotky: kg/st/lb

Az Eco bambusz elektronikus mérleg használata
1. LÉPÉS: Lépjön a bambusz felületre, és maradjon mozdulatlan, amíg a mérleg lemerí a súlyt.
2. LÉPÉS: A mér súly azonnal megjelenik az LCD-kijelzőn. A mér súlyt néhány másodpercig mutatja a kijelző, majd kikapsol.

MEGJEGYZÉS: A következetes és pontos mérés érdekében mindenkor ugyanazon a kemény padlón mérje le a súlyt. Ne hasonlítsa össze a két különböző mérlegben mért eredményeket, mivel eltéréseket mutathatnak a gyártási tűréshatárok miatt. A következetes eredmények érdekében ajánlott mindenkor ugyanabban az időpontban elvégezni a mérést, lehetőség szerint kora este, evés előtt. A mérleg a mért súlyt a legközelebbi értékre kerekít. Ha a súlyt kétszer méri le, és a két érték egy lépésközzel eltér, akkor a súly a kettő között helyezkedik el.

Az eco bambusz elektronikus mérleg töltése

1. LÉPÉS: Ha a mérleget fel kell tölteni, az akkumulátor szimbólum és az [-lo] jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn.

2. LÉPÉS: Csatlakoztassa a töltőkábel C-típusú USB-s végét a mérleget lévő C-típusú USB-töltőporthoz, a másik végét pedig egy kompatibilis, 5 V-os USB-porthoz.

3. LÉPÉS: Az akkumulátor szimbólum villog, jelezve, hogy a mérleg töltődik.

4. LÉPÉS: Ha teljesen feltöltődött, távolítsa el a C-típusú USB-töltőkábelét, és tegye biztonságos helyre a készöböl használathoz.

MEGJEGYZÉS: A mérleg feltöltése kb. 2,5 órát vesz igénybe, és napi legfeljebb 3 perces használat esetén az

CZ I Návod uschovajte pro pozdější použití.

Bezpečnost baterie

Nesmí dojít ke zkratování napájecího bodu. V případě netěsnosti baterie a článku zabraňte kontaktu kapaliny s kůží či očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postřízené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Sekundární články a baterie je třeba před použitím nabít. Po delší době skladování může být nutné články či baterie několikrát nabít a vybit, aby dosahovaly maximálního výkonu.

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie nemačkejte, nepropichujte, nerozebírejte ani jinak nepoškozujte. Neskladujte při teplotách nad 60 °C. Neskladujte na přímém slunečním světle. Nevyhazujte vybité baterie do běžného odpadu.

Nevystavujte baterie teplu ani ohni, protože mohou explodovat. Po vyčerpání baterie odneste výrobek do místní recyklační stanice. Další podrobnosti vám sdělí místní úřady. Tento výrobek je vybaven 4,2V lithium-iontovou baterií (není vyjmelná).

akkumulátor élettartama akár 6 hónap is lehet.

Hibaelhárítás

A mérleg nem kapsol be.

A mérleg nincs feltölve.

Töltse fel a mérleget az „Az eco bambusz elektronikus mérleg töltése“ című részben található utasítások szerint.

A mérleg nem mutat értéket.

A mértekegység nincs kiválasztva.

A mérleg egyenetlen felületen van vagy hozzáér a falhoz.

A mérleg elmodult.

Válassza ki a kívánt mértekegységet az „Az eco bambusz elektronikus mérleg bekapsolása“ című részben található utasítások szerint.

Helyezze a mérleget sik, stabil felületre, és gyöződjön meg róla, hogy minden irányban elegendő távolságra van a falaktól, ajtóktól vagy bútoroktól.

Kapsolja be a mérleget az „Az eco bambusz elektronikus mérleg bekapsolása“ című részben található utasítások szerint.

Figyelmezetté jelzések

LO – Töltse fel az akkumulátort.

ERR – A súly meghaladja a maximális kapacitást.

Tárolás

A mérleget tárolja hűvös, száraz helyen, de tárolás előtt gyöződjön meg róla, hogy a készülék tiszta és száraz.

Műszaki adatok

Termékód: 9294 WD3R

Kijelző: 4 számjegyű LCD-kijelző

Akkumulátor: 4,2 V-os, 200 mAh Li-ion újratölthető akkumulátor

Mértekegységek: kg/st/lb

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použitie.

POZNÁMKA: Ak váhu z akéhokol'ek dôvodu presuniete, pred vážením zopakujte kroky 1 až 4. Váha je pripravená na použ

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά, καθώς μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Αφού ξεντηληθούν οι μπαταρίες, απορρίψτε το προϊόν σε έναν τοπικό σταθμό ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με τα γραφεία τοπικής αυτοδιοίκησης για περισσότερες λεπτομέρειες.

Αυτό το προϊόν διαθέτει μπαταρία ιόντων λιθίου 4,2 V (μη αφαιρούμενη).

Φροντίδα και συντήρηση

Σκουπίστε το εξωτερικό της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.

Να χειρίζεστε τη ζυγαριά με προσοχή. Πρόκειται για ένα όργανο ακριβείας.

Μην ρίξετε τη ζυγαριά ή μην πηδάτε πάνω της.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η πλατφόρμα μπορεί να γίνει ολισθηρή αν είναι βρεγμένη.

Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση της οικολογικής ηλεκτρονικής ζυγαριάς μπαμπού

ΒΗΜΑ 1: Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε επίπεδη επιφάνεια.

ΒΗΜΑ 2: Πίεστε το κέντρο της πλατφόρμας από μπαταρία και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει βάρος στη ζυγαριά. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη [0.0/ZERO].

ΒΗΜΑ 3: Επέλεγε τη λεπτομέρεια βάρους (kg) (κιλό), st (λίθιο) ή lb (λίβρα), χρησιμοποιώντας τον διακόπτη στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς.

ΒΗΜΑ 4: Η ζυγαριά θα ενεργοποιηθεί και θα είναι έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η ζυγαριά μετακινηθεί για οποιονδήποτε λόγο, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöö varten.

Paristojen turvallisuus

Älä aiheuta liittimiä oikosulkua.

Jos paristo tai keno vuotaa, vältä nesteen kosketusta ihoon tai silmiin. Jos vuotavaan nesteesseen on koskettu, pese kosketuskohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

Toissijaiset kennot ja akut on ladattava ennen käyttöä. Jos kennot tai akut ovat olleet pitkään varastossa, niiden varaus on mahdollisesti ladattava ja purettava useita kertoja parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.

Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Älä murskaa, puhkaise, pura tai muuten vaarioita paristoja.

Älä säilytä yli 60 °C:n lämpötilassa. Älä säilytä suorassa auringonvalossa.

Älä hävitä käytettyjä paristoja kotitalousjätteen mukana.

Älä altista paristoja kuumuudelle tai tulelle, koska ne voivat räjähtää.

Kun paristot on käytetty, hävitä tuote viemällä se paikalliseen kierrätyspisteeseen. Lisätietoa saat paikallishallinnosta.

πριν εμφανιστεί η ένδειξη βάρους. Διαφορετικά, η ζυγαριά είναι έτοιμη για χρήση.

Χρήση της οικολογικής ηλεκτρονικής ζυγαριάς μπαμπού

ΒΗΜΑ 1: Ανεβίστε στην πλατφόρμα από μπαταρία και σταθείτε ακίντιοι ενώ η ζυγαριά θα πραγματοποιεί τη μέτρηση.

ΒΗΜΑ 2: Η ένδειξη βάρους θα εμφανιστεί μεμένως στην οθόνη LCD. Η ένδειξη είναι ορατή για αρκετά δευτέρωτα, κατόπιν, η οθόνη LCD θα απενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για συνέπεια και ακριβεία, να ζυγίζεστε πάντα στην ίδια σκληρή επιφάνεια δαπέδου.

Μην συγκρίνετε τα αποτελέσματα ζύγισης από τη μια ζυγαριά στην άλλη, καθώς θα υπάρχουν ορισμένες διαφορές λόγω κατασκευαστικών ανοχών.

Συνιστάται η λήψη μετρήσεων την ίδια ώρα της ημέρας, κατά προτίμηση νωρίς το βράδυ και πριν από ένα γεύμα για πιο σαφή αποτελέσματα.

Η ζυγαριά στρογγυλοποιεί προς τα επάνω ή προς τα κάτω στην πλησιέστερη προσαύξηση. Αν η μετρηση του βάρους γίνεται δύο φορές και οι μετρήσεις διαφέρουν κατά μία μονάδα, το βάρος βρίσκεται μεταξύ των δύο μετρήσεων.

Φόρτιση της οικολογικής ηλεκτρονικής ζυγαριάς μπαμπού

ΒΗΜΑ 1: Όταν η ζυγαριά χρειάζεται φόρτιση, στην οθόνη LCD εμφανίζεται το σύμβολο μπαταρίας και η ενδειξη [-lo].

ΒΗΜΑ 2: Συνδέστε το άκρο USB-C του καλώδιου φόρτισης στη θύρα φόρτισης USB-C της ζυγαριάς και το άλλο άκρο σε μια συμβατή θύρα USB 5V ---.

ΒΗΜΑ 3: Ο σύμβολο μπαταρίας θα αναβαθμίζει, για να υποδειχτεί ότι γίνεται φόρτιση της ζυγαριάς.

ΒΗΜΑ 4: Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB-C και αποθήκευτε το με ασφάλεια για μέλλοντικη χρήση.

DK I Gem vejledningen til fremtidig reference.

Batterisikkerhed

Strømforsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.

Hvis batteri og celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis det sker, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges læge.

Ekstra celler og batterier skal oplades før brug. Efter længere tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade cellerne eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.

Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

Batterierne må ikke knuses, punkteres, skilles ad eller på anden måde beskadiges.

Må ikke opbevares ved over 60 °C.

Undgå opbevaring i direkte sollys. Brugte batterier må ikke bortsættes som husholdningsaffald.

Udsæt ikke batterierne for varme eller ild, da de kan eksplodere.

Når batterierne er opbrugt, skal du bortsætte produktet på en lokal genbrugsstation. Kontakt de lokale

myndigheder for yderligere oplysninger.

Dette produkt er udstyret med et genopladeligt 4,2 V litium-ion-batteri (kan ikke tages ud).

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægten yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Behandl vægten med forsigtighed – det er en præcisionsenhed.

Undgå at tabe vægten eller hoppe på den.

FORSIGTIG: Platformen kan blive glat, når den er våd.

Brugsanvisning

Sådan tænder du den elektroniske vægt i økologisk bambus

TRIN 1: Anbring vægten på en flad, plan overflade.

TRIN 2: Tryk på midten af bambusplattformen, og sør for, at der ikke er nogen vægt på vægten. [0.0/ZERO] vises på LCD-displayet.

TRIN 3: Vælg enten kg, st eller lb som måleenhed på knappen på vægten underside.

TRIN 4: Vægten tænder og er klar til brug.

hårde guloverflade.

Sammenlign ikke vægtaflæsninger fra én vægt med en anden, da der vil forekomme forskelle på grund af produktionstolerancer.

Det anbefales, at der foretages aflæsninger samme tid på dagen, helst tidligt om aftenen og før et måltid, for at opnå så ensartede resultater som muligt.

Vægten runder op eller ned til nærmeste interval. Hvis vægten måles to gange, og aflæsningerne afviger med ét interval, ligger vægten mellem de to aflæsninger.

Opladning af den elektroniske vægt i økologisk bambus

TRIN 1: Når vægten skal oplades, vises både batterisymbolet og [-lo] på LCD-displayet.

TRIN 2: Slut USB-C-enden af opladningskablet til USB-C-opladningsporten på vægten, og slut den anden ende til en kompatibel 5V --- USB-port.

TRIN 3: Batterisymbolet blinker for at angive, at vægten oplades.

TRIN 4: Når den er fuldt opladt, skal du fjerne USB-C-opladningskablet og opbevare det sikkert til fremtidig brug.

BEMÆRK: Det tager ca. 2,5 timer at oplade vægten til en batterilevetid på op til seks måneder, hvis daglig brug er i alt 3 minutter.

Tässä tuotteessa käytetään 4,2 V:n lithiumioniparistoa (ei voi poistaa).

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.

Käsittele vaakaa varoen – se on tarkkuusmittalaite.

Älä pudota vaakaa tai hyppää sen päälle.

MUISTUTUS: Kostea alusta voi olla liukas.

Käytöohjeet

Eco Bamboo -digitaalivaan lataaminen

VAIHE 1: Paristosymboli ja teksti [-lo] ilmestyyt LCD-näytöllä, kun vaaka on ladattava.

VAIHE 2: Liitä latauskaapelin USB-C-pää vaan USB-C-latausporttiin ja toinen pää yhteensopivan 5Vn --- USB-porttiin.

VAIHE 3: Vilkkuu paristosymboli ilmottaa siitä, että vaaka laatuutuu.

VAIHE 4: Kun vaaka on täysin laatuutunut, irrota USB-C-latauskaapeli ja laita se talteen tulevaa käyttöö varten.

HUOMAUTUS: Jos siirräät vaakaa, toista 1–4 ennen painon mittauista. Muutoin vaaka on käytövalmis.

Eco Bamboo -digitaalivaan käyttäminen

VAIHE 1: Astu bambusustalle ja seispa paikallisasi mittauksen ajan.

VAIHE 2: Painolukema ilmestyy LCD-näytölle välittömästi. Paino on luettavissa usean sekunnin ajan, sitten LCD-näytö sammuu.

HUOMAUTUS: Käytä vaakaa aina samalla kovalla lattiapinnalla johdonmukaisuuden ja tarkkuuden vuoksi.

Älä vertaile eri vaakojen lukemia, koska rakenteellisten erojen vuoksi ne eivät ole suoraan vertailukelpoisia.

Tulosten johdonmukaisuuden vuoksi on suositeltavaa, että mittaat painon aina samaan vuorokaudenaikeaan, mieluiten alkullasta ja ennen ateriaa.

Vaaka pyöristää tulokset ylös- tai alas-päin lähimpään yksikköön. Jos mittaat painon kahdesti ja lukemissa on yhden yksikön ero, on todellinen paino näiden kahden lukeman välissä.

Eco Bamboo -digitaalivaan lataaminen

VAIHE 1: Paristosymboli ja teksti [-lo] ilmestyyt LCD-näytöllä, kun vaaka on ladattava.

VAIHE 2: Liitä latauskaapelin USB-C-pää vaan USB-C-latausporttiin ja toinen pää yhteensopivan 5Vn --- USB-porttiin.

VAIHE 3: Vilkkuu paristosymboli ilmottaa siitä, että vaaka laatuutuu.

VAIHE 4: Kun vaaka on täysin laatuutunut, irrota USB-C-latauskaapeli ja laita se talteen tulevaa käyttöö varten.

HUOMAUTUS: Vaa'an lataaminen kuudeksi kuukaudeksi kolmen minuutin pääittäisellä käyttöajalla kestää noin 2,5 tuntia.

Vianmääritys

Virta ei kytkeydä vaakaan.

Vaaka ei ole laatuutunut.

Lataa vaaka noudataksella ohjeita,

siden konstruksjonen alltid vil gi små forskjeller fra vekt til vekt. Det anbefales at avlesninger tas samme tid på dagen, helst tidlig om kvelden og før et måltid for å få de mest konsekvente resultatene. Vekten runder opp eller ned til nærmeste vekttrinn. Hvis vekten måles to ganger og verdiene varierer med ett trinn, ligger vekten mellom de to verdiene.

Slik lader du den elektroniske ECO-vekten i bambus
TRINN 1: Når vekten må lades, vises både batterisymbolet og [-lo] på LCD-skärmen.
TRINN 2: Koble USB-C-enden av ladekabelen til USB-C-ladeinngangen på vekten og den andre enden til en kompatibel ____-USB-inngang på 5 V.
TRINN 3: Batterisymbolen blinker for å indikere at vekten lades.
TRINN 4: Når den er fullladet, tar du ut USB-C-ladekabelen og lagrer den trygt for fremtidig bruk.

MERK: Det tar ca. 2,5 timer å lade vekten for å få en batteritid på opptil 6 måneder, hvis daglig bruk er på 3 minutter.

Feilsøking

Vekten vil ikke slå seg på.

Vekten er ikke ladet.

Lad opp vekten ved å følge instruksjonene i avsnittet «Slik lader du den elektroniske ECO-vekten i bambus».

Vekten viser ikke en måling.

Måleenheten er ikke valgt.

Vekten er på en ujevn overflate eller berører en vegg.

Vekten er flyttet.

Velg ønsket måleenhet i henhold til instruksjonene i avsnittet «Slik slår du på den elektroniske ECO-vekten i bambus».

Plasser vekten på en flat, stabil overflate og sorg for at det er tilstrekkelig avstand i alle retninger fra vegg, dører eller møbler.

EN If this product does not reach you in an acceptable condition, please contact our Customer Services Department at www.salterhousewares.co.uk. Please have your delivery note to hand as details from it will be required. If you wish to return this product, please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upgs.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

FR Si ce produit ne vous parvient dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse www.salterhousewares.co.uk. Veuillez vous munir de votre livraison, car ces détails sont nécessaires pour la vérification. Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le retourner au revendeur auprès duquel il a été acheté, en présentant votre reçu (sous réserve des conditions générales).

Pour bénéficier de l'extension de la garantie, rendez-vous sur guarantee.upgs.com/salter et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via www.salterhousewares.co.uk. Druk dat u de leveringsbon heeft, want u moet deze voor levering terugsturen aan de handelaar waar u het gekocht heeft.

Als dit product u niet in een acceptabele staat bereikt, neem dan contact op met onze klantenservice via www.salterhousewares.co.uk. Druk dat u de leveringsbon heeft, want u moet deze voor levering terugsturen aan de handelaar waar u het gekocht heeft.

DK Hvis dette produkt ikke når fram til deg i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salterhousewares.co.uk. Du skal ha den fulgeseddel ved hånden, da du får bruk for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det bør kastes bort sammen med din kittering (underlag for forhandlerens vilkår og betingelser).

Hvis dette produkt ikke når fram til deg i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salterhousewares.co.uk. Du skal ha den fulgeseddel ved hånden, da du får bruk for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, det bør kastes bort sammen med din kittering (underlag for forhandlerens vilkår og betingelser).

Ga' naar guarantee.upgs.com/salter en registrérer et produkt binnen 30 dager på en aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie.

DE Wenn Sie dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand erhalten, wenden Sie sich bitte per www.salterhousewares.co.uk an unsere Kundendienstabteilung. Bitte halten Sie Ihren Rechnungsbogen bereit, da die Wiederlieferung dieses Produkts an den Händler erfolgen muss, der Ihnen das Produkt verkauft hat (Vorbehalt der Geschäftsbedingungen).

Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie bitte auf guarantee.upgs.com/salter und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en www.salterhousewares.co.uk. Tenga en mano el albarán puesto que se lo solicitarán datos en el reclamo. Si deseas devolver este producto, lárgalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujetada a los términos y condiciones del distribuidor).

Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upgs.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nel l'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: www.salterhousewares.co.uk. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mano poiché potranno essere richieste informazioni riportate al suo intero. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore in cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

Per usufruire della garanzia estesa, andare a guarantee.upgs.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di compra.

PL Jesli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod numerem www.salterhousewares.co.uk. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jesli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonem sprawozdawcy, u którego zostało zaaktywowane (zgodnie z warunkami sporządycy).

Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upgs.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente através de www.salterhousewares.co.uk. Tenha a nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respectivos termos e condições).

Para ser elegível para a garantia prolongada, acceda a guarantee.upgs.com/salter e registe o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg, ünöz, kerít, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: www.salterhousewares.co.uk. Legyen közeli a szállítóhelyel, mivel az azon szereplő adatokat szükséges lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni azt a terméket, a bonyolulttá vágytak együtt az által fejtettnek következőkben említettetőkkel: végül vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolták.

Hogyan tudok legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a) guarantee.upgs.com/salter és regisztrálja a termékét a vásárlási időszakban.

SK Ak sa výrobok neved v akceptovanej staníne, kontaktujte násce Oddeľenie služieb zákazníkov na stránke www.salterhousewares.co.uk. Majte svoj dodaci list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prijete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkom malobochodníkom, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupe.

SE Så på veften ved å følge instruksjonene i avsnittet «Slik slår du på den elektroniske ECO-vekten i bambus».

Advarselsindikatorer

LO – Lad batteriet.

ERR – Vekten overskridt maksimumskapasiteten.

Oppbevaring

Kontroller at vekten er ren og tørr før den oppbevares på et tørt og kjølig sted.

Spesifikasjoner

Produktkode: 9294 WD3R

Skjerm: 4-sifret LCD

Batteri: 4,2 V li-ion 200 mAh oppladbart batteri

Måleenheter: kg/st./lb

Slå på vekten ved å følge instruksjonene i avsnittet «Slik slår du på den elektroniske ECO-vekten i bambus».

Advarselsindikatorer

LO – Lad batteriet.

ERR – Vekten overskridt maksimumskapasiteten.

Oppbevaring

Kontroller at vekten er ren og tørr før den oppbevares på et tørt og kjølig sted.

Spesifikasjoner

Produktkode: 9294 WD3R

Skjerm: 4-sifret LCD

Batteri: 4,2 V li-ion 200 mAh oppladbart batteri

Måleenheter: kg/st./lb

SE I Spara instruktionerna för framtida bruk.

Batterisäkerhet

Du får inte kortsluta matningsterminalerna.

Om ett batteri eller en cell läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett ska du tvätta det påverkade området med rikliga mängder vatten och kontakta läkare.

Laddningsbara celler och batterier måste laddas före användning. Efter en längre tids förvaring kan du behöva ladda och ladda ur cellerna eller batterierna flera gånger för att få maximala prestanda. Förvara batterier utan räckhåll för barn. Du får inte krossa, punktera, ta isär eller på annat sätt skada batterier. Får ej förvaras vid över 60 °C. Undvik förvaring i direkt solljus. Släng inte förbrukade batterier i hushållssoporna.

Utsätt inte batterierna för värme eller eld eftersom de kan explodera. När batterierna har förbrukats ska produkten kasseras på en lokal återvinningsstation. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

Den här produkten är utrustad med ett 4,2 V lithiumjonbatteri (kan ej tas bort).

Skötsel och underhåll

Torka av vägens yta med en mjuk, fuktig trasa och låt den torka helt. Hantera vägen varsamt – den är ett instrument med precision.

Tappa inte vägen och hoppa inte på den.

VARNING! Plattformen kan bli hal när den är våt.

Bruksanvisning

Slå på den elektroniska vägen i miljövänlig bambu

STEG 1: Placer vägen på en plan, jämn yta.

STEG 2: Tryck på mitten av bambuplatformen och se till att det inte finns någon vikt på vägen. [0,0/ZERO] (0,0/NUL) visas på LCD-displayen.

STEG 3: Välj kg, st. eller lb. med knappen på undersidan av vägen.

STEG 4: Vägen slås på och är redo att användas.

OBS! Om vägen av någon anledning flyttas, upprepa steg 1 till 4 innan du gör en viktavläsning. Annars är vägen redo att användas.

Använda den elektroniska vägen i miljövänlig bambu

STEG 1: Kliv upp på bambuplatformen och stå stilla medan vägen gör avläsningen.

STEG 2: Anslut USB-C-änden av laddningskabeln till USB-C-laddningsporten på vägen och den andra änden till en kompatibel 5 V ____-USB-port.

STEG 3: Batterisymbolen blinkar för att indikera att vägen laddas.

STEG 4: När batteriet är fullladat tar du bort USB-C-laddningskabeln och förvarar den säkert för framtida användning.

OBS! Det tar cirka 2,5 timme att ladda vägen för att uppnå en batteritid på upp till 6 månader, om den dagliga användningen uppgår till 3 minuter.

Felsökning

Vägen slås inte på.

Vägen är inte laddad.

Ladda vägen enligt anvisningarna i avsnittet "Ladda den elektroniska vägen i miljövänlig bambu".

Vägen visar ingen avläsning.

Måttet har inte vänts.

Vägen står på en öjämna yta eller vidrör en vägg.

Vägen har flyttats.

PT Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas/baterias

Este símbolo no producto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e qualquer pilha/bateria que contenha não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de reciclagem aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrônico. A reciclagem separada e a reciclagem ajudará a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente. As pilhas/baterias e o equipamento elétrico e eletrônico contêm substâncias perigosas que podem causar danos à saúde humana e ao ambiente. A eliminação inadequada pode causar danos à saúde humana e ao ambiente. Por favor, não jogue as pilhas/baterias ou o equipamento elétrico e eletrônico no lixo doméstico. Se o utilizador não souber como proceder, entre em contacto com a sua autoridade competente local ou com a sua loja de eletrônicos e eletrônicos.

HU Hulladékumeltetés, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

Ha a terméket, jelek akkumulátortól vagy a csomplóműtől, a termékkel és annak akkumulátortól tilos a hulladékba dobnia. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátor, valamint az elektronikus és elektronikus berendezések ártalmatlanítása az újrahasznosítási rendszerekhez hasonlóan történjen. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátor, valamint az elektronikus és elektronikus berendezések ártalmatlanítása az újrahasznosítási rendszerekhez hasonlóan történjen. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátor, valamint az elektronikus és elektronikus berendezések ártalmatlanítása az ú